

- 切勿将产品连接到直流 电源。
- 本产品应送往由飞利浦授权的服务中心检查或修理。请不要尝试自己修理产品，否则产品维修保证书将会无效。
- 如果电源线损坏，为避免危险，必须由飞利浦、飞利浦授权的服务中心或类似的专职人员来更换。
- 电源接通期间，使用者不得离开。
- 本产品适合由 8 岁或以上年龄的儿童以及肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。
- 应照看好儿童，避免他们玩耍本产品。
- 不要让儿童在无人监督的情况下进行清洁和保养。
- 当您完成蒸汽熨烫时；当您充注或排空水箱、安装或拆卸毛刷附件时；当您进行清洁、除垢和冲洗时；以及当您短暂离开产品时，均请从墙壁插座上拔下电源插头。
- 将产品和电源线放在儿童接触不到的地方。
- 产品只能使用带接地线的插座。
- 如果产品很烫或已连接到电源，将产品放置在表面上时，切勿让蒸汽喷头接触表面。
- 产品工作期间，切勿让电源线与高温蒸汽接触。
- 在使用期间，切勿从产品上打开并取下除垢门及入口塞。打开之前，请先遵循说明手册建议的冷却时间。
- 除了产品随附的除垢功能外，请不要在产品上使用其它除垢解决方案。
- 切勿在除垢功能通道处注水。
- 请勿将手指和尖锐物插入到除垢功能通道。

警告：表面高温（图 1）

- 使用产品时，其可接触的表面可能会变得很热。在运输过程中，请小心使用本产品。

警告

- 定期检查电线，防范潜在的危害。
- 使用过程中，请注意从蒸汽挂烫机喷嘴冒出的热蒸汽和热水。蒸汽和热水可能会导致烫伤。
- 蒸汽挂烫机蒸汽喷头的喷嘴会变得非常烫，触摸可能会导致烫伤。
- 本产品仅限于家用。
- 切勿在地板上拖拉本产品。
- 蒸汽可能损坏或导致某些墙体或门褪色。
- 水箱为空时，请勿使用产品。

电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

回收

弃置产品时，请不要将它与一般生活垃圾一同丢弃，应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。

保修与服务

如果您需要信息或支持，请访问 www.philips.com/support 或阅读单独的全球保修卡。

繁體中文

簡介

感謝您購買本產品。歡迎來到飛利浦的世界！請至 www.philips.com/welcome 註冊您的產品，以獲得飛利浦提供的完整支援。

重要事項

使用本產品前，請先仔細閱讀此重要資訊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 請勿讓產品浸入水或其他液體中，也不要在水龍頭下沖洗。

警示

- 連接產品之前，請先檢查產品機型牌上指示的電壓是否與當地的電源系統電壓一致。
- 插頭、電源線或產品本身受損時，或是產品曾摔落或漏電時，請勿使用。
- 請勿將本產品連接直流電源。
- 請務必將本產品送回飛利浦授權之服務中心進行檢查或修理。請勿嘗試自己動手修理；否則產品保固將無效。
- 如果電源線損壞，必須交由飛利浦、飛利浦授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 當本產品連接到電源時，必須有人看顧。
- 本產品可供 8 歲以上孩童、身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者使用，但需要有人在旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及可能遭受的危險。
- 請勿讓孩童將產品當成玩具。
- 若無人在旁監督，不得讓孩童清潔與維護產品。
- 熨燙完畢、為水箱裝水、清空水箱、安裝或拆除毛刷配件、進行清潔、除垢和沖洗，以及離開本產品 (即使只是暫時離開) 時，請將電源插頭從插座拔下。
- 請勿讓兒童接觸產品與電源線。
- 僅可將產品連接到有接地的電源插座。
- 當產品處於高溫或連接至電源時，將產品放在平面上時請務必注意，勿讓蒸氣噴頭碰觸到平面。
- 產品運作期間，請勿讓電源線接觸到高溫蒸氣。
- 使用中，請勿將除鈣門和進氣阻隔打開或從本產品上取下。請依照使用手冊所建議的冷卻時間，等待冷卻之後再打開。
- 除了本產品隨附的除鈣功能以外，請勿將其他除鈣解決方法使用於本產品。
- 請勿在除鈣功能使用的管道中加水。
- 請勿將手指及尖物插入或接觸除鈣功能使用的管道。

注意：高溫表面 (圖 1)

- 產品表面在使用期間可能會變熱。在搬運過程中，請小心拿取本產品。

注意

- 定期檢查電源線是否受損。
- 產品使用期間，蒸氣噴嘴會冒出高溫蒸氣和熱水，請格外留意。蒸氣與熱水可能會造成燙傷。
- 蒸氣噴嘴可能會變得很燙，如果碰到可能會燙傷。
- 本產品僅供家用。
- 請勿在地板上拖行本產品。
- 蒸氣可能會對某些牆壁或門板塗裝造成損傷或褪色。
- 水箱沒水時請勿使用本產品。

電磁場 (EMF)

本飛利浦產品符合所有電磁場暴露的相關適用標準和法規。

回收

本產品使用壽命結束時，請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品送至政府指定的回收點或進行回收。此舉能為環保盡一份心力。

保固與服務

如需相關資訊或支援，請造訪 www.philips.com/support，或另行參閱全球保證書。



Important Information

중요 정보 책자

重要信息手冊

重要資訊手冊



ENGLISH

■Introduction■

Congratulations on your purchase and welcome to Philips!
To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/welcome**.

■Important■

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

- Danger**
- Never immerse the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

- Warning**
- Check if the voltage indicated on the type plate of appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
 - Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or leaks.
 - Do not connect the appliance to a D.C. Supply.
 - Always return the appliance to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Do not attempt to repair the appliance yourself, otherwise the guarantee becomes invalid.
 - If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
 - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- When you have finished steaming, when you fill or empty the water tank, attach or detach the brush attachment, when you perform cleaning, descaling and rinsing, and also when you leave the appliance even for a short while, remove the mains plug from the wall socket.
- Keep the appliance and its mains cord out of reach of children.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Do not place the appliance on a surface with the steamer head touching the surface while the appliance is hot or connected to the mains.
- Do not let the mains cord come into contact with hot steam when the appliance is in operation.
- Do not open and remove the de-calc door and inlet stopper from the appliance during use. Follow instruction manual recommendation on the cooling time before opening.
- Do not use other de-calc solutions on the appliance than the de-calc function that has been supplied with appliance.
- Do not fill water at the channel of the de-calc function.
- Do not insert your finger and pointed objects that come into contact with the channel of the de-calc function.

- CAUTION: Hot Surface (Fig.1)**
- The accessible surfaces may become hot during use. During transportation, handle the appliance with care.

- Caution**
- Check the mains cord regularly for possible damage.

- Beware of hot steam and hot water that comes out from steamer nozzle during use. Steam and hot water can cause burns.
- The nozzle of steamer head can become extremely hot and may cause burns if touched.
- This appliance is intended for household use only.
- Never drag or pull the appliance across the floor.
- Steam may damage or cause discolouration of certain wall or door finishes.
- Do not use the appliance when the water tank is empty.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

■Recycling■

Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

■Guarantee and service■

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the separate worldwide guarantee leaflet.

한국어

■소개■

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 **www.philips.com/welcome**에서 제품을 등록하여 주십시오.

■중요■

본 제품을 사용하기 전에 이 중요 정보를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

- 위험**
- 제품을 물 또는 다른 액체에 절대 담그거나 행구지 마십시오.

- 경고**
- 제품에 전원을 연결하기 전에 제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
 - 플러그 및 전원 코드, 제품 본체에 눈에 띄는 손상이 있거나 혹은, 제품을 떨어뜨렸거나 제품에서 물이 새면, 제품을 사용하지 마십시오.
 - 제품을 직류(DC) 전원에 연결하지 마십시오.
 - 검사 또는 수리가 필요한 경우에는 항상 필립스 서비스 지정점으로 문의하십시오. 품질 보증이 무효화되므로, 제품을 직접 수리하지 마십시오.
 - 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
 - 제품이 전원에 연결된 상태에서는 자리를 절대 비우지 마십시오.
 - 8세 이상의 아이들과 신체적, 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인이 이 제품을 사용하려면 제품 사용과 관련하여 안전하게 사용할 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받아야 합니다.
 - 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 보호자의 감독이 필요합니다.
 - 어린이가 혼자 제품 청소나 정비를 하지 않도록 하십시오.
 - 스팀 분사를 마쳤을 때, 물탱크에 물을 채우거나 버릴 때, 브러시 액세서리를 장착하거나 분리할 때, 제품을 청소하거나 석회질을 제거하고 행굴 때, 제품을 사용하다가 잠시라도 자리를 비울 때는 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오.
 - 제품과 전원 코드는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
 - 제품은 반드시 접지된 벽면 콘센트에 연결하십시오.
 - 제품이 뜨겁거나 전원에 연결되어 있을 경우 스팀머 헤드를 표면 위에 올려 놓지 마십시오.
 - 스팀기가 작동할 때 전원 코드가 뜨거운 스팀에 닿지 않게 하십시오.

- 사용 중에는 제품에서 석회질 제거용 도어와 주입 마개를 열거나 분리하지 마십시오. 열기 전에 사용 설명서에 나와 있는 제품을 식히는 시간에 대한 권장 사항을 따르십시오.
- 제품에 제품과 함께 제공된 석회질 제거 기능 이외의 다른 석회질 제거 용액을 사용하지 마십시오.
- 석회질 제거를 위한 통로에 물을 넣지 마십시오.
- 석회질 제거를 위한 통로에 손가락이나 뽕족한 물건이 닿지 않도록 주의하십시오.

- 주의: 뜨거운 표면(그림 1)**
- 사용 중에는 손이 닿는 표면이 뜨거울 수 있습니다. 운반 중에는 제품을 주의해서 다루십시오.

- 주의**
- 전원 코드에 손상 부위가 있는지 정기적으로 점검하십시오.
 - 스팀머를 사용하는 동안 노즐에서 뜨거운 스팀이나 뜨거운 물이 샅 수 있으니 주의하십시오. 스팀과 뜨거운 물은 화상을 입을 수 있습니다.
 - 스팀머 헤드의 노즐은 매우 뜨거워질 수 있으므로 만질 경우 화상을 입을 수도 있습니다.
 - 본 제품은 가정용입니다.
 - 바닥에서 제품을 끌거나 당기지 마십시오.
 - 스팀으로 인해 특정 벽 또는 도어 마감이 손상되거나 변색될 수 있습니다.
 - 물탱크가 비어 있을 때는 제품을 사용하지 마십시오.

EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준 및 규정을 준수합니다.

■재활용■

수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 말고 지정된 재활용품 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다.

■품질 보증 및 서비스■

보다 자세한 정보나 지원이 필요한 경우, **www.philips.com/support** 를 방문하거나 제품 보증서를 참고하십시오.

제조번호 부여기준 : 본 제품의 제조번호는 4자리,5자리,6자리,9자리로 표기될 수 있습니다. **(1) 4자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를,뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 → 2006년 32번째 주에 생산 **(2) 5자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를,다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다.예)06243 → 2006년 24번째 주의 수요일 생산 **(3) 6자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도를,다음 두 자리는 월을, 마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예)061125 → 2006년 11월 25일 생산 **(4) 9자리일 경우** : 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도를, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공장의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예)507402001 → 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산 **(5) 기타제조번호**에 대한 문의사항은 (02)709-1200 으로 연락바랍니다.

简体中文

■简介■

恭喜您购买了您的产品，欢迎您来到 Philips 大家庭！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 **www.philips.com/welcome** 网站上注册您的产品。

■重要信息■

使用产品之前，请仔细阅读本重要信息，并妥善保管以供日后参考。

- 危险**
- 不要将本产品浸入水或其它液体中，也不要在水龙头下冲洗。

- 警告**
- 在将产品接通电源之前，请先检查产品铭牌上标示的电压是否与当地的供电电压相符。
 - 如果插头、电源线或产品本身已经明显损坏，或产品曾坠落或出现渗漏，请勿再使用。